

Zařízení na úpravu vody vnitřních vodovodů - Mechanické filtry - Část 1: Velikost částic od 80 mm do 150 mm - Požadavky na provoz, bezpečnost a zkoušení	ČSN EN 13443-1+A1 75 5463
---	-------------------------------------

Water conditioning equipment inside buildings - Mechanical filters - Part 1: Particle rating 80 mm to 150 mm -

Require-ments for performances, safety and testing

Appareils de traitement d'eau à 'intérieur des bâtiments - Filtres mécaniques - Partie 1: Particules de dimension

comprise entre 80 mm et 150 mm - Exigences de performances et de sécurité, essais

Anlagen zur Behandlung von Trinkwasser innerhalb von Gebäuden - Mechanisch wirkende Filter - Teil 1: Filterfeinheit

80 mm bis 150 mm - Anforderungen an Ausführung, Sicherheit und Prüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13443-1:2002+A1:2007. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13443-1:2002+A1:2007. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13443-1 (75 5463) z listopadu 2003.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 ze srpna 2007. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami !". Opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi oběma značkami.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1333 zavedena v ČSN IEC 1333 (13 0009) Potrubní součásti - Definice a volba PN

EN 1567 zavedena v ČSN EN 1567 (13 5826) Armatury budov - Redukční ventily a kombinované redukční ventily pro vodu. Požadavky a zkoušky

EN 1717 zavedena v ČSN EN 1717 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

EN 15161 zavedena v ČSN EN 15161 (75 5468) Zařízení na úpravu vody vnitřních vodovodů - Montáž, provoz, údržba a opravy

EN ISO 3822-3 zavedena v ČSN ISO 3822-3 (73 0536) Akustika - Laboratorní zkoušky emise hluku armatur a zařízení vnitřních vodovodů - Část 3: Montáž a provozní podmínky průtokových ventilů a armatur

EN ISO 6509 zavedena v ČSN ISO 6509 (03 8167) Koroze kovů a slitin - Stanovení odolnosti mosazi proti odzinkování

ISO 2591-1 zavedena v ČSN ISO 2591-1 (25 9605) Zkušební prosévání. Část 1: Metody, při kterých se používají zkušební síta z kovové tkaniny a děrovaného plechu

ISO 9276-1 nezavedena

ISO 13320-1 nezavedena

Citované technické předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/83/ES ze 3. listopadu 1998 o jakosti vody určené pro lidskou spotřebu.

V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 82/1999 Sb., kterým se stanoví ukazatele přípustného stupně znečištění vod.

Související ČSN

ČSN 73 6660 Vnitřní vodovody

ČSN 75 5411 Vodárenství - Vodovodní přípojky

ČSN EN 806-1 (75 5451) Vnitřní vodovod pro rozvod vody určené k lidské spotřebě - Část 1: Všeobecně

ČSN EN 1092-1 (13 1170) Příruby a přírubové spoje - Kruhové příruby pro trubky, armatury, tvarovky a příslušenství s označením PN - Část 1: Příruby z oceli

ČSN EN 1092-2 (13 1170) Příruby a přírubové spoje - Kruhové příruby pro trubky, armatury, tvarovky a příslušenství s označením PN - Část 2: Příruby z litiny

ČSN EN 1254-1 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 1: Tvarovky s konci pro tvrdé nebo měkké připájení k měděným trubkám

ČSN EN 1254-2 (13 8400) Měď a slitiny mědi - Tvarovky - Část 2: Tvarovky s konci pro spoje měděných trubek sevřením

ČSN ISO 7-1 (01 4034) Trubkové závity pro spoje těsnící na závitech - Část 1: Rozměry, tolerance a označování

ČSN ISO 228-1 (01 4033) Trubkové závity pro spoje netěsnící na závitech - Část 1: Rozměry, tolerance a označování

Souvisící právní předpisy

Zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích)

Vyhláška Ministerstva zdravotnictví ČR č. 37/2001 Sb. o hygienických požadavcích na výrobky přicházející do přímého styku s vodou a na úpravu vody

Vyhláška Ministerstva zemědělství č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích)

Strana 3

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k úvodu, ke kapitolám 3, 4, 5, 8, 9 a k příloze A doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Vladimír Beneš, Ing. Jiří Kaisler

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Míkovcová

Strana 4

Prázdná strana

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13443-1+A1
Listopad 2007

ICS 13.060.20; 91.140.60
1:2002

Nahrazuje EN 13443-

Zařízení na úpravu vody vnitřních vodovodů - Mechanické filtry -
Část 1: Velikost částic od 80 mm do 150 mm - Požadavky na provoz,
bezpečnost a zkoušení
Water conditioning equipment inside buildings - Mechanical filters -
Part 1: Particle rating 80 mm to 150 mm - Requirements for performances,
safety and testing

Appareils de traitement d'eau à l'intérieur
des bâtiments - Filtres mécaniques -
Partie 1: Particules de dimension comprise entre
80 mm et 150 mm - Exigences de performance
et de sécurité, essais

Anlagen zur Behandlung von Trinkwasser
innerhalb
von Gebäuden - Mechanisch wirkende Filter -
Teil 1: Filterfeinheit 80 mm bis 150 mm -
Anforderungen an Ausführung, Sicherheit
und Prüfung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-10-23 a obsahuje změnu A1, která byla schválena CEN 2007-08-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č.

EN 13443-1+A1:2007 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva

..... 7

Úvod

..... 8

1 Předmět normy

.. 9

2 Citované normativní dokumenty..... 9

3 Termíny a definice..... 9

4 Označování

..... 10

5 Materiály (chemické a hygienické vlastnosti materiálů)..... 10

6 Všeobecné návrhové požadavky..... 11

7 Požadavky na provedení..... 11

8 Provádění zkoušek..... 12

9 Technická dokumentace, značení a označování..... 19

Příloha A (informativní) Bibliografické informace..... 21

Příloha B (normativní) Montáž, provoz a údržba..... 23

Předmluva

Tento dokument (EN 13443-1+A1:2007) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2008 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2008.

Tento dokument nahrazuje EN 13443-1:2002.

Tento dokument obsahuje Změnu 1, schválenou CEN 2007-08-09.

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami ! ".

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku, kterého se týká tato evropská norma, na kvalitu vody určené k lidské spotřebě:

- a) tato norma neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA ^{NP)};
- b) předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřená evropská kritéria, stávající národní předpisy, týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku, zůstanou v platnosti.

^{NP)} NÁRODNÍ POZNÁMKA Evropské sdružení volného obchodu (ESVO).

1 Předmět normy

Tato část evropské normy platí pro mechanické filtry pro zařízení osazované v rozvodech pitné vody vnitřních vodovodů, o jmenovité světlosti od DN 15 do DN 100, o nejmenším jmenovitém tlaku PN 10, o velikosti filtrovaných částic od 80 mm do 150 mm a o !největší" návrhové teplotě 30 °C. Tato norma stanoví požadavky vztahující se na konstrukci a způsob provozu filtrů a popisuje příslušné zkušební metody. Týká se pouze zařízení, která jsou pevně připojena v místě napojení vodovodní přípojky na vnitřní vodovod.

Část 2 této evropské normy (!EN 13443-2:2005+A1") je samostatný dokument a pojednává o filtrech s mezní velikostí filtrovaných částic menší než 80 mm.

-- Vynechaný text --